

# АГЕНТСКИЙ ДОГОВОР № 463 Д

г. Анапа

«06» июля 2015г.

ООО «Арбат Отель Менеджмент», именуемое в дальнейшем Принципал, в лице директора филиала №2 ООО «Арбат Отель Менеджмент» в г. Анапа Огурцова Игоря Николаевича, действующего на основании Доверенности № 4 от 30.10.2014г., с одной стороны, и ООО «Библио-Глобус Русь», именуемое в дальнейшем Агент, в лице Генерального директора Киселева Ю.В., действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий договор о ниже следующем:

## 1. Термины и определения.

- 1.1. Путевка — удостоверение, подтверждающее право на получение комплекса услуг, по организации отдыха, установленных Принципалом в Приложении №1 к Договору.
- 1.2. Аннуляция — отказ Агента от забронированной путевки.
- 1.3. Турист — лицо, посещающее отель «Довиль Отель & SPA» (далее по тексту — Отель) в лечебно-оздоровительных, рекреационных, познавательных, физкультурно-спортивных, профессионально-деловых и иных целях без занятия деятельностью, связанной с получением дохода от источников в Отеле, на период от 24 часов до 6 месяцев подряд или осуществляющее не менее одной ночевки в Отеле.
- 1.4. Акция — специальные договорные условия, стимулирующие реализацию путевок и услуг.
- 1.5. Сайт Принципала — [www.dovillhotel.ru](http://www.dovillhotel.ru)

## 2. Предмет договора.

- 2.1. Агент по поручению Принципала за вознаграждение от своего имени, но за счет Принципала, реализует третьим лицам путевки или услуги, созданные и/или оказываемые Принципалом.
- 2.2. Принципал выплачивает Агенту агентское вознаграждение в порядке и на условиях, предусмотренных Договором. Размер агентского вознаграждения исчисляется из стоимости путевки, реализованной Агентом, и не включает стоимость услуг за дополнительную плату.
- 2.3. Денежные средства, поступающие к Агенту в качестве оплаты за путевки по Договору, являются собственностью Принципала.
- 2.4. В случае изменения договора все туристы Агента, забронировавшие путевки до даты принятия решения об изменении договора должны быть обслужены Принципалом на условиях, действовавших на момент бронирования.
- 2.5. Оплата реализованных путевок и услуг Агентом производится до заезда туристов в Отель.

## 3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН.

### 3.1. Принципал обязуется:

- 3.1.1. Выплачивать Агенту вознаграждение за выполненное поручение в размере, порядке и на условиях, установленных настоящим Договором.
- 3.1.2. Оказывать услуги туристам в объеме, установленном настоящим договором.
- 3.1.3. Принимать от Агента, все предоставленные им документы и все исполненное им в соответствии с Договором.
- 3.1.4. Направлять электронной почтой, факсом, список лиц с которыми Агент не имеет право заключать субагентские договоры.
- 3.1.5. Информировать Агента о требованиях, предъявляемых к туристам и предоставлять полную информацию об условиях проживания, комплектации номеров и объеме предлагаемых услуг.
- 3.1.6. Уведомлять Агента об изменении цены, в том числе об условиях акций на адрес электронной почты [russia@bgoperator.com](mailto:russia@bgoperator.com) в срок менее одного календарного дня.

### 3.2. Принципал имеет право:

- 3.2.1. Аннулировать не оплаченные Агентом путевки, в случае расторжения договора.
- 3.2.2. В период проведения акций устанавливать специальные цены и условия на путевки.

### 3.3. Агент обязуется:

- 3.3.1. Произвести расчеты на условиях и в порядке, указанных в Разделе 4 Договора.

- 3.3.2.Забронировать номера, выслан по факсу или электронной почте заявку со следующей подробной информацией: Ф.И.О (полностью), даты приезда и отъезда, категорию бронируемого номера, количество человек в номере, количество детей в номере, дата рождения всех проживающих в номере. Подтверждением заявки является выставление Принципалом счета Агенту на оплату путевки.
- 3.3.3. Предоставить туристу необходимую и достоверную информацию об оказываемых Принципалом услугах согласно Приложению №1.
- 3.3.4.Заключать субагентский договор с другим лицом, оставаясь ответственным за действия субагента перед Принципалом, кроме субагентов, указанных в п.3.1.4 настоящего Договора.
- 3.3.5.Возместить Принципалу расходы (убытки), в том числе и административные, по исполнению настоящего Договора.
- 3.3.6. Компенсировать материальные потери туристу, возникших вследствие отказа от путевки.
- 3.3.7. Выполнять требования, указанные в Приложении № 5.
- 3.3.8. Реализовать путевки, в которых количество туристов должно соответствовать количеству основных и дополнительных мест в номере, указанных в п.6 Приложения № 1 к Договору.
- 3.3.9. В случае изменения адреса электронной почты, указанного в п. 3.1.6. настоящего Договора, направить новые данные на адрес электронной почты Принципала [marketing@dovillhotel.ru](mailto:marketing@dovillhotel.ru).

#### **4.УСЛОВИЯ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ.**

- 4.1. Расчеты за реализованные путевки между Агентом и Принципалом производятся по ценам, указанным на сайте Принципала, на дату покупки. Датой покупки считать даты выставления счета Агенту. Цена вступает в силу на дату размещения ее на сайте Принципала.
- 4.2. За реализованные по настоящему договору путевки, Принципал предоставляет Агенту агентское вознаграждение в размере 10% от утвержденных цен, за исключением сумм включенных в дополнительные услуги.
- 4.3.Агент обязан произвести оплату за забронированную путевку в течение 5 банковских дней, с момента получения счета.
- 4.4.Моментом оплаты считается дата поступления денежных средств на расчетный счет или в кассу Принципала.
- 4.5.Агент ежемесячно не позднее, чем до 10-го числа месяца следующего за отчетным составляет Отчет Агента (отчетным признается период начала заездов клиентов на объект Принципала) по форме, указанной в Приложении № 2, Акт выполненных работ по форме, указанной в Приложении № 3 и счета-фактуры (в случае, если Агент является плательщиком НДС) и направляет их по факсу или электронной почте Принципалу. Принципал, имеющий возражения по отчету Агента, оговаривает возражения по телефону или электронной почте, после чего Агент направляет исправленный Отчет Агента и Акт выполненных работ Принципалу почтой заказным письмом с уведомлением.
- В случае, если Принципал вовремя не получил Отчет Агента и Акт выполненных работ, то Принципал оставляет за собой право наложить штрафы на Агента в размере агентского вознаграждения за отчетный месяц.
- 4.6.Агентское вознаграждение, устанавливается п.4.2. настоящего Договора, и удерживается Агентом из денежных средств, полученных от реализации путевок Агентом.
- 4.7. Принципал ежемесячно не позднее чем до 10-го числа месяца следующего за отчетным составляет отчет по штрафным санкциям по форме указанной в приложении № 4 и направляет его по факсу или электронной почтой . Агент , имеющий возражения по отчету Принципала, оговаривает их по телефону или по электронной почте в течении трех календарных дней с момента получения. По истечении указанного срока и при отсутствии возражений, отчет по штрафным санкциям считается принятым агентом , что влечет к удержанию штрафных санкции Принципалом согласно п.5.2.

#### **5.ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ.**

- 5.1. В случае опоздания туриста или его отъезда, ранее установленного в путевке срока по причине от Принципала независимым, продление срока путевки, либо перерасчет ее стоимости не производится, о чем Агент обязан самостоятельно заблаговременно поставить в известность туриста.
- 5.2. В случае аннуляции Агента от путевок Принципал имеет право удержать:
- при отказе за 10 дней до заезда – 30% от стоимости путевки.
  - при отказе за 5 и менее дней до заезда -50 % от стоимости путевки.
- 5.3. При нарушении Агентом п.3.3.8., услуги туристам, количество которых превышает количество основных и дополнительных мест в номере, Принципалом не оказываются.

#### **6.ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН.**

- 6.1. Споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении настоящего договора, будут по возможности, разрешаться путем переговоров между сторонами или в претензионном порядке. Сторона, заявляющая о существовании спора или разногласий по настоящему Договору, направляет другой Стороне письменную претензию, ответ на которую должен быть представлен заявителю в течение 7

(Семи) календарных дней с даты ее получения. В случае если ответ не представлен в указанный срок, претензия считается принятой, и заявленные требования подлежат удовлетворению.

6.2. В случае невозможности решения споров путем переговоров, они будут рассматриваться в соответствии с действующим законодательством РФ.

6.3. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное невыполнение обязательств по настоящему договору, если такое неисполнение явилось следствием возникновения форс-мажорных обстоятельств. Признание тех или иных обстоятельств форс-мажорными, осуществляется в соответствии с действующим законодательством РФ.

## 7. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА.

7.1. Настоящий договор вступает в силу с «06» июля 2015 г. и действует до «31» декабря 2015 г.

7.2. Принципал расторгает настоящий договор в одностороннем порядке без предварительного уведомления Агента в случаях нарушений положений, указанных в пунктах 3.3.4, 3.3.7 настоящего Договора.

## 8. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

8.1. Договор составлен в двух экземплярах, одинаковой юридической силы, по одному для каждой из сторон.

8.2. По всем вопросам, не урегулированным настоящим договором, Стороны будут руководствоваться действующим законодательством РФ.

8.3. Любые изменения и дополнения к настоящему договору имеют юридическую силу только в случае, если они составлены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

8.4. Договор переданный и подписанный с помощью средств электронной связи будет иметь юридическое значение до замены его подлинником.

8.5. Все приложения к настоящему договору являются его неотъемлемой частью

## 9. РЕКВИЗИТЫ И ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН.

### «Принципал»

ООО «Арбат Отель Менеджмент»  
Юридический адрес: 119180, г. Москва,  
ул. Полянка Б, д. 7/10, стр. 3, пом. IX, комн. 20.  
Филиал № 2 ООО «Арбат Отель Менеджмент» в  
г. Анапа  
Фактический адрес: 353444, г. Анапа,  
Пионерский проспект, 14  
ОГРН 1057748482824  
ИНН 7714619663, КПП 230143002  
р/с 40702810830000002142  
Отделение №8619 Сбербанка России  
г. Краснодар  
к/с 30101810100000000602  
БИК 040349602  
Тел/факс: (86133) 2-14-94  
E-mail: [booking@dovillhotel.ru](mailto:booking@dovillhotel.ru), [www.dovillhotel.ru](http://www.dovillhotel.ru)

### «Агент»

М.П.



И.Н. Огурцов/

### ООО «Библио-Глобус Русь»

Юридический адрес: 121609, г. Москва, ул. Осенняя,  
д. 23, пом. 1, оф. 56,

Почтовый (контактный) адрес: 109028, г. Москва,  
Казарменный переулок, д. 8, стр. 3

ИНН/КПП: 7731447661/773101001

ОКПО: 17583388 ОКАТО: 45268560000,

ОГРН: 1137746426619 ИНН 7702021163

ОКВЭД: 63.3, ОАО АКБ «АВАНГАРД» г. Москва  
Р/сч: 40702810900000032072,

К/сч: 3010181000000000201 БИК: 044525201

Тел: (495) 504-25-00, Факс: (495) 628-87-80

E-mail: [russia@bgoperator.com](mailto:russia@bgoperator.com)

М.П.



Ю.В. Киселев /

**Приложение №1**  
**к агентскому договору № 463Д от «06»июля 2015 года**  
**между Филлал №2 ООО «Арбат Отель Менеджмент» в г. Анапа и ООО «Библио-Глобус Русь»**

**1) Услуги, входящие в стоимость путевки:**

- Проживание в номере соответствующей категории;
- Приветственный напиток;
- Шампанское и фрукты в номер в день заезда;
- Подарок для детей до 5 лет (игрушка);
- Питание по системе "Все включено": 3-х разовое питание (завтрак, обед, ужин - шведский стол), детское меню;
- Промежуточное питание: кафе "Карамель", пиццерия "Бон Аппетит", кафе "Марини", безалкогольные и алкогольные напитки, кафе на пляже;
- Пользование оборудованным пляжем;
- Wi-Fi (в общественных зонах);
- Пользование универсальной спортивной площадкой: инвентарь для бадминтона, волейбола, мини-футбола, баскетбола, теннисный корт;
- Пользование тренажерным залом и фитнес залом для групповых занятий;
- Детские лечебные программы (детям до 14 лет, при проживании от 14 суток в период с 30.04 по 13.06);
- Игровая терраса: русский и американский бильярд, настольный теннис, аэрохоккей, детский игровой лабиринт и кинозал.
- Пользование детскими клубами по возрастам: Симба (2-5 лет), Чунга-чанга (6-9 лет), Робинзон (10-14 лет);
- Пользование детской игровой площадкой;
- Пользование открытыми бассейнами с подогревом воды, аквагорками и детскими отделениями для купания;
- Ежедневная анимация: дневная, вечерняя, спортивная, детская, взрослая;
- Пользование: детскими кроватками-манежами, детскими креслами в ресторане, колясками и горшками;
- Круглосуточный медицинский пост;
- Консультация врача терапевта;
- Консультация врача-педиатра;
- Спутниковое телевидение в номерах;
- Утренняя побудка к заявленному времени;
- Доставка в номер корреспонденции по ее получении;
- Бутилированная вода в номере.

**2.) Скидки при размещении на основных местах:**

- дети до 10 лет на основных местах - скидка 25% от стоимости основного места, в номерах категорий "Апартамент 4-местный 3-комнатный " и " Суперитор 4-местный 2-комнатный "

**Скидки при размещении на дополнительных местах:**

(размещение на дополнительных местах возможно, в случае если все основные места в номере заняты)

- дополнительное место (0-10 лет) 1-ый ребенок – бесплатно;
- дополнительное место (0-10 лет) 2-ой ребенок – скидка 50% от стоимости основного места;
- дополнительное место "взрослый" – скидка 25% от стоимости основного места;
- дополнительное место "взрослый" (30.04 -13.06) – скидка 50% от стоимости основного места;
- дополнительное место (10-14 лет) 1-ый ребенок (30.04 -13.06) – бесплатно;
- дополнительное место (10-14 лет) 2-ой ребенок (30.04 -13.06) – скидка 50% от стоимости основного места.

**Иные форматы размещения:**

- одноместное размещение – стоимость основного места + 75% от стоимости основного места (за исключением номеров категории "Апартамент 4-местный 3-комнатный " и " Суперитор 4-местный 2-комнатный ";
- одноместное/двухместное/трехместное размещение в номерах категории "Апартамент 4-местный 3-комнатный " и " Суперитор 4-местный 2-комнатный "- стоимость занятых основных мест + 75% от стоимости не занятых основных мест.

3) Услуги за дополнительную плату:

- ресторан «Сан-Мишель»;
- Лобби - бар;
- караоке - бар «Карамболь»;
- коктейль - бар «Кальвадос»;
- рум - сервис;
- услуги консьерж - службы: организация дней рождений, заказ лимузинов, трансфера, экскурсий, фотосессий, авиа и ж/д билетов;
- услуги няни;
- услуги бизнес - центра;
- услуги индивидуальной стирки и глажки;
- магазин;

4) Дети принимаются с любого возраста

5) Расчетный час: 12:00 (время заезда с 14:00, выезда до 12:00)

6) Комплектация номеров:

- **Стандарт 1-местный 1-комнатный (1 доп. место).** В номере: односпальная кровать, кресло-кровать, стол, мини-холодильник, LCD телевизор, сейф, сплит-система телефон. В ванной комнате: душевая кабина, фен, косметическое зеркало, набор индивидуальной косметики, халат и тапочки.
- **Стандарт 2-местный 1-комнатный (1 доп. место).** В номере: двуспальная кровать, кресло-кровать, стол, мини-холодильник, LCD телевизор, сейф, сплит-система, телефон. В ванной комнате: ванна, фен, косметическое зеркало, набор индивидуальной косметики, халаты и тапочки, телефон.
- **Стандарт плюс 2-местный 1-комнатный (2 доп. места).** В номере: двуспальная кровать, кресло-кровать и односпальный диван, стол, мини-холодильник, LCD телевизор, сейф, сплит-система, телефон. В ванной комнате: ванна, фен, косметическое зеркало, набор индивидуальной косметики, халаты и тапочки, телефон.
- **Супериор 4-местный 2-комнатный (2 доп. места)** В номере: две комнаты в одной - двуспальная кровать, кресло-кровать и мини-холодильник, а в другой две отдельные кровати и односпальный диван (не раскладывается). В обеих комнатах: стол, LCD телевизор, сплит-система, телефон. В прихожей - сейф. В ванной комнате: ванна, фен, косметическое зеркало, набор индивидуальной косметики, халаты и тапочки, телефон.
- **Супериор 2-местный 1-комнатный (2 доп. места).** В номере: две односпальные кровати или двуспальная кровать, односпальный диван, кресло-кровать, стол, мини-холодильник, LCD телевизор, сейф, сплит-система, телефон. В ванной комнате: ванна, фен, косметическое зеркало, набор индивидуальной косметики, халаты и тапочки, телефон.
- **Люкс Стандарт 2-местный 2-комнатный (2 доп. места).** Гостиная: диван, кресло-кровать, стол, мини - холодильник, ЖК телевизор (LCD), сейф, телефон, гладильная доска и утюг, капсульная кофе-машина. Спальная комната: две односпальные кровати (при желании объединяются матрасом-топером), LCD телевизор, сплит-система, телефон. Ванная комната: ванна, фен, косметическое зеркало, набор индивидуальной косметики, халаты и тапочки, телефон.
- **Люкс Супериор 2-местный 2-комнатный (2 доп. места).** Гостиная: диван, кресло-кровать, стол, мини - холодильник, ЖК телевизор (LCD), сейф, телефон, гладильная доска и утюг, капсульная кофе-машина. Спальная комната: двуспальная кровать, LCD телевизор, сплит-система, телефон. Ванная комната: ванна, душевая кабина, биде, фен, косметическое зеркало, набор индивидуальной косметики, халаты и тапочки, телефон.
- **Апартамент 4-местный 3-комнатный (4 основных места и 2 доп. места).** Гостиная: сплит-система, телефон, LCD телевизор, диван, обеденный стол, встроенная кухня, холодильник, СВЧ печь, чайник, гладильная доска и утюг, капсульная кофе-машина; Две спальные комнаты, в каждой из которых: двуспальная кровать, сплит-система, LCD телевизор, телефон; Две ванные комнаты, в каждой из которых: ванна, душевая кабина, биде, фен, косметическое зеркало, набор индивидуальной косметики, халаты и тапочки, телефон.

От **Принципала**  
Директор Филиала №2 ООО «Арбат Отель Менеджмент»  
в г. Анапа

И.Н. Огурцов/

М.П.

От **Агента**  
ООО «Библио-Глобус Русь» |

Ю.В. Киселев /

М.П.



Приложение № 3  
к агентскому договору № 463Д от «06» \_\_\_\_\_ июля 2015 года  
между Филиал №2 ООО «Арбат Отель Менеджмент» в г. Анапа и ООО «Библио-Глобус Русь»

ОБРАЗЕЦ

Принципал: \_\_\_\_\_  
Юридический адрес принципала: \_\_\_\_\_  
Почтовый адрес принципала: \_\_\_\_\_

АКТ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ № \_\_\_\_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Агент: \_\_\_\_\_

№	Наименование работы (услуги)	Ед. изм.	Количество	Цена	Сумма
1.	Агентское вознаграждение				
<b>Итого:</b>					

Всего оказано услуг на сумму: \_\_\_\_\_

Выше перечисленные услуги выполнены полностью и в срок. Агент претензий по объему, качеству и срокам оказания услуг не имеет

Принципал: \_\_\_\_\_  
М.П.

Агент: \_\_\_\_\_  
М.П.

От Принципала  
Директор Филиала №2 ООО «Арбат Отель Менеджмент»  
в г. Анапа г. Анапа  
\_\_\_\_\_  
И.Н. Огурцов/  
М.П.

От Агента  
\_\_\_\_\_  
ООО «Библио-Глобус Русь»  
\_\_\_\_\_  
Ю.В. Киселев /  
М.П.



Приложение № 5  
к агентскому договору № 463Д от «06» июля 2015 года  
между Филналом №2 ООО «Арбат Отель Менеджмент» в г. Анапа и ООО «Библио-Глобус Русь»

**Требования к туристическим компаниям,  
размещающим на своих сайтах информацию об отелях  
«Довиль» Отель & SPA**

1. Сайт должен содержать шапку. В шапке обязательно должен быть размещен логотип и название туристической компании. В шапке не допускается размещение текстовой и графической информации, связанной с отелем.
2. Размещение на сайте логотипа отеля или графического элемента похожего на логотип отеля запрещается.
3. Не допускается использование на страницах сайта, а также в метаданных (**title, description, keywords**) слова «официальный» в любом контексте, например «Официальный сайт продаж», «Официальный информационный ресурс» и т.д.  
Кроме этого не допускается использование слов «сайт», «ресурс» в сочетании с названием отеля, например «Информационный ресурс отеля Довиль», «Сайт продаж Довиль Отель & SPA» и т.д.
4. При регистрации сайтов в сервисе Яндекс. Вебмастер запрещено указывать фактический/юридический адрес отеля.
5. Если на сайте используется модуль / форма для бронирования номеров в отеле, то необходимо указывать название туристической компании, через которую осуществляется бронирование. Например: «Вы бронируете номер в компании XXXXXX», «Вы забронировали номер в отель Ривьера в компании XXXXXX».  
Данную информацию необходимо расположить внутри модуля/формы или на странице, где расположен данный модуль/форма.
6. Ключевым условием при открытой публикации информации о ценах и скидках является условие «Паритета цен». Запрещена публикация скидок и цен, отличных от заявленных отелем.



От Принципала  
Директор Филнала №2 ООО «Арбат Отель Менеджмент»  
в г. Анапа

/И.Н. Огурцов/

М.П.



От Агента  
ООО «Библио-Глобус Русь»

/ Ю.В. Киселев /

М.П.